



# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,876—FRIDAY, SEPTEMBER 12, 1902.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.  
PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.  
PART IV.—Marine and Mercantile.  
PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

## Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Lieutenant-Governor...	—	Notices by the Currency Commissioners...	—
Minute by the Lieutenant-Governor ...	—	Miscellaneous Departmental Notices ...	816 & 828
Appointments by the Lieutenant-Governor ...	807	Notices calling for Tenders ...	818
Appointments, &c., of Registrars ...	809	Sales of Unserviceable Articles ...	827
Government Notifications ...	810	Registrar-General's Vital Statistics ...	—
Revenue and Expenditure Returns ...	—	Meteorological Returns ...	—
Notices calling for Tenders for Arrack Rents ...	—	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885 ...	—

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

### SUPPLEMENT:

The INDEX to the Gazette for the FIRST HALF-YEAR of 1902.

## APPOINTMENTS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to make the following appointments:—

Mr. G. A. BAUMGARTNER to be Additional District Judge, Chilaw, for September 11, 1902.

Mr. T. B. RUSSELL to act as Additional District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Mullaittivu, for September 17, 1902.

Mr. J. R. MOLLIGODA, Crown Proctor, to act as District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Kegalla, with effect from September 15, 1902, during the absence of Mr. A. BEVEN from the station, or until further orders.

Mr. S. SAMPANDER, Crown Proctor, Anuradhapura, to act as Additional District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Anuradhapura, from September 15 to 19, 1902, inclusive, during the absence of Mr. T. B. RUSSELL from the station, or until further orders.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,

Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 11, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. JOHN RUDD to be Superintendent of Police, Northern Province; Unofficial Police Magistrate for the Judicial Districts of Jaffna, Mannar, Mullaittivu, Point Pedro, Kayts, Chavakachcheri, Mallakam, and Vavuniya; Justice of the Peace for the Districts of Jaffna, Mannar, Mullaittivu, Point Pedro, Kayts, Chavakachcheri, Mallakam, and Vavuniya; Assistant Superintendent of the Jaffna Prison; and Inspector of Coaches for the Northern Province, with effect from September 21, 1902.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,

Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 10, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. CHARLES L. TRANCHELL to be Acting Superintendent of Police, Headquarters, during the absence on leave of Mr. L. HOLLAND, or until further orders, and

while so acting to be an Unofficial Police Magistrate for the Judicial Districts of Colombo, Negombo, Panadure, Kalutara, Avisawella, Pasyala, and Welisara, and a Justice of the Peace for the Districts of Colombo, Negombo, Panadure, Kalutara, Avisawella, Pasyala, and Welisara, with effect from September 8, 1902.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 10, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. JOHN STEWART BOWES to be second Assistant Superintendent of Police, Southern Province; Unofficial Police Magistrate for the Judicial Districts of Galle, Matara, Hambantota, Tangalla, and Balapitiya; and a Justice of the Peace for the Districts of Galle, Matara, Hambantota, Tangalla, and Balapitiya, with effect from September 21, 1902.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 10, 1902.

IT is hereby notified that His Excellency the Lieut.-Governor has been pleased, under section 12 of "The Lepers' Ordinance, 1901," to appoint Mr. W. H. MEIER, Superintendent of the Hendala Leper Asylum, to have and to exercise all the powers of a Police Magistrate therein for the purpose of hearing and determining complaints of offences punishable under sections 10 and 13 of the Ordinance.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 8, 1902.

IT is hereby notified for general information that Dr. S. C. PAUL has been appointed Public Analyst from August 27, 1902, during the absence on leave of Dr. M. SINNETAMBY.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 10, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. F. J. WRIGHT, of Galatura estate, Ratnapura, to be a Justice of the Peace for the District of Ratnapura.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 11, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. F. J. WRIGHT, of Galatura estate, Ratnapura, to be an Unofficial Police Magistrate for the Judicial Division of Ratnapura.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 11, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint, under section 372 of "The Civil Procedure Code," Mr. T. WIJERATNE to administer the oath or affirmation which is requisite to the making of the affidavit mentioned in section 371 of the said Code.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 4, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint, under section 372 of "The Civil Procedure Code," Mr. C. DE SILVA to administer the oath or affirmation which is requisite to the making of the affidavit mentioned in section 371 of the said Code.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 4, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased, under section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint the following persons to be Inquirers for the Districts named:—

*Galle District.*

Edwin Vernon Jayatilaka Gooneratne, Mudaliyar, Four Gravets.

Joseph David Conrad Perera Wijewickrama Seneviratne, Mudaliyar, Talpe pattu.

James Peris Gunatilaka, Mudaliyar, Wellaboda pattu.

Francis Daniel Peris Abayawardane, Mudaliyar, Gangaboda pattu.

*Matara District.*

Henry Johannes de Livera, Mudaliyar, Four Gravets.

James Alexander Wickramaratne, Mudaliyar, Weligam korale.

Thurstan Amarasin Gunawardane, Mudaliyar, Morawak korale.

William Robert Henry Perera Wijewickrama Seneviratne, Mudaliyar, Gangaboda pattu.

Edward Benjamin de Silva Gunatilake, Mudaliyar, Kandaboda pattu.

George Edward Senanayaka Seneviratne Weera-koon, Mudaliyar, Wellaboda pattu.

*Hambantota District.*

Alfred Charles Karunanayaka Jayawardane,  
Mudaliyar, West Giruwa pattu.

Benjamin Robert Wijesinha, Mudaliyar, East  
Giruwa pattu.

Zeinne Abdeen Cassim, Mudaliyar, Magam  
pattu.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,

Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**H**IS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint the under-mentioned persons to be Assessors for the town of Koslanda for the year 1903, under section 7 of the Ordinance No. 18 of 1892:—

Mr. J. SATHIANATHER PILLAI.

Mr. U. B. NIKAPOTA APPUHAMI ARACHCHI.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,

Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 11, 1902.

**APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.**

**H**IS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

**RATNAYAKA MUDIYANSELAGE GARUHAMI** to be Registrar of Births and Deaths of Laggala Udasiya pattu division, and Registrar of Marriages (Kandyan and General) of Matale East division, in the Matale District of the Central Province, with effect from September 15, 1902, *vice* **EKANAYAKA MUDIYANSELAGE BANDIRALA**, resigned. His office will be at Pansalewatta in Illukumbura.

**WIJESINGHE MELLAWA ARACHCHIGE JOHN PERERA** to be Registrar of Births and Deaths of Kongala Bintenna division, and of Marriages (Kandyan and General) of Wellawaya division, in the Badulla District of the Province of Uva, with effect from September 15, 1902, *vice* **D. C. KOTALAWALA**, resigned. His office will be at Burutagahawattegedara in Hambegamuwa.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,

Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 10, 1902.

**T**HE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Assistant Provincial Registrar, Kalutara, has appointed **DON BASTIAN SENANAYAKA** to act as Registrar of Marriages of Panadure totamune division, in the Kalutara District of the Western Province, for three days from September 3, 1902, during the absence of the Registrar, **H. S. PERERA SAMARASEKARA**, on leave. His office will be at Kiripellagahawatta in Talpitiya.

The Assistant Provincial Registrar, Kalutara, has appointed **ETULAT MUDALIGE DON CHARLES ABESSEKARA** to act as Registrar of Births and Deaths of Bellapitiya division, and as Registrar of Marriages of Munwattebage

pattu division, in the Kalutara District of the Western Province, for two days from September 3, 1902, during the absence of the Registrar, **R. W. DE S. GUNATILAKA**, on leave. His office will be at Nawasigahawatta in Dombagoda.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed **KIRIGEEGANA ARACHCHIPATABENDIGE DON EDORIS** to act as Registrar of Births and Deaths of Medawalakada division, and Registrar of Marriages of Magam pattu division, in the Hambantota District of the Southern Province, for four weeks and two days from September 3, 1902, *vice* **KIRIGEEGANA ARACHCHIPATABENDIGE SINNO APPOO**, deceased. His office will be at Pattiyewatta in Veligatta.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed **DON SAMEL HATARASIN YAPA** to act as Registrar of Births and Deaths of Paranagam palata division, in the Hambantota District of the Southern Province, for two weeks from August 30, 1902, *vice* **DON DAVITH HATARASIN YAPA**, discontinued. His office will be at Udahagedarawatta in Gangulandeniya.

The Assistant Provincial Registrar, Mannar, has appointed **K. NAGANATHER** to act as Registrar of Births and Deaths of Iluppaikkadaya pattu division, in the Mannar District of the Northern Province, for thirty days from August 20, 1902, *vice* **K. RAMASEKU**, deceased. His office will be at Vitanaivalayalu in Vellankulam.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed **UGO DE MÊL** to act as Registrar of Births and Deaths of Kammal pattuwa division, and as Registrar of General Marriages of Pitigal korale south division, in the Chilaw District of the North-Western Province, for three days from September 7, 1902, during the absence of the Registrar, **FRANCIS XAVIER ROWEL**, on leave. His office will be at Waikkal.

P. ARUNACHALAM,

Registrar-General.

Registrar-General's Office,  
Colombo, September 10, 1902.

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

IT is hereby notified that an examination under the regulations of August 26, 1891, for gentlemen in the Civil Service, will be held in the Council Chamber, on Monday, October 20, 1902, at 11 o'clock A.M., and following days, namely:—

Monday, October 20	... Sinhalese	Thursday, October 23	... Law
Tuesday, October 21	... Law	Friday, October 24	... Accounts
Wednesday, October 22	... Law	Saturday, October 25	... Tamil

It is also hereby notified that the examination under the Minute of December 12, 1898, and the *viva voce* examination in the native languages for officers in the Public Works Department will be held at the same time and place.

Only the Police Magistrates who are not members of the Bar or of the Civil Service and those candidates who have been specially nominated by the Governor will be admitted to the former examination.

The examination in the Criminal Procedure Code prescribed under the Minute of March 26, 1900, for officers in the Fourth and Fifth Classes of the Civil Service will also be held on October 20, 1902, as well as at the Kandy Kachcheri.

Candidates are required to send in their names not later than October 3, 1902.

Gentlemen in the Civil Service should state in their applications whether they are presenting themselves for the first or second examination, and whether they intend taking up Sinhalese or Tamil.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 28, 1902.

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

THE following by-laws made by the Municipal Council, Galle, under section 5 of Ordinance No. 25 of 1901, are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 30, 1902.

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

### *By-laws on Dogs.*

1. *Registration of Dogs.*—All dogs kept within the limits of the Municipality shall be registered in the office of the Municipal Council and shall be produced to the Chairman before registration.
2. *Registration Fee.*—An annual registration fee of Re. 1 shall be payable for each dog kept within the said limits.
3. *Certificate of Registration.*—The certificate of registration referred to in section 5 of Ordinance No. 25 of 1901, shall be in the form given in the annexed schedule marked A.
4. *Owner of Dogs to give notice to Council.*—Every person who shall acquire, keep, or become possessed of a dog shall give notice thereof to the Council on or before the 31st March of each year, or within 21 days of his acquiring or becoming possessed of such dog, and shall give full description of the animal.
5. *Occupier to fill up Schedule.*—It shall be lawful to the Chairman of the Municipal Council before the 31st March in each year to require every occupier of a house to fill up a schedule in the Form B showing the number and description of the dogs kept in such house or in any premises attached thereto, and to whom they respectively belong, and every such occupier shall be bound to accept, duly fill in with correct information, and return such schedule within one week from receipt thereof.
6. *Refusal of Certificate.*—The Chairman may refuse to issue a certificate of registration to the owner of a dog if in the opinion of the Sanitary Officer such dog is by reason of its suffering from some infectious or contagious disease a source of danger to the public.
7. *Municipal Council may order Dogs to be Destroyed when Certificate has been Refused.*—The owner of every dog in respect of which a certificate has been refused or in respect of which the conditions attached to the certificate have not been complied with, shall on being noticed to do so, produce the dog before the Municipal Council, and the Municipal Council may, if it deems necessary, order the destruction of the dog.
8. *Collars for Dogs.*—Every dog kept within the limits of the Municipality shall wear a collar with the Municipal stamp, the registered number, and year of registration stamped in it. A register of the stamping of collars shall be kept in the Municipal Office.
9. *Collars to be paid for if supplied by Council.*—The Chairman is hereby authorized to issue collars to every person applying for the same on a payment of Re. 1 per collar. The collar to be stamped without further charge.
10. *Stamping of Collars to be free.*—Every person desirous of providing a collar for his dog shall be allowed to obtain the Municipal stamp and number on it without any charge.
11. *Dogs seized to be Detained.*—All dogs seized under section 10 of Ordinance No. 25 of 1901, shall be delivered to the Police to be detained at the Pettah Police Station, or to such other person as the Chairman may on that behalf authorize.

12. *Payment to be made for Restoration of a Dog.*—No stray dog seized under the authority of the Chairman shall be restored to its owner without a payment of 50 cents for the first day and 25 cents a day for every subsequent day or part of a day in which the dog is detained, in addition to the registration fee if the dog has not been already registered.

Form A.

*Certificate of Registration of Dogs.*

Ward No. \_\_\_\_\_ Registered No. \_\_\_\_\_  
 This is to certify that, \_\_\_\_\_ residing in house \_\_\_\_\_, has this day registered in this office (dog or dogs as the case may be) of the description given below for which a registration fee of Rs. \_\_\_\_\_ has been paid.

*Description of Dog.*

Breed \_\_\_\_\_  
 Sex \_\_\_\_\_  
 Colour \_\_\_\_\_

This certificate is in force until 31st March \_\_\_\_\_.

The Municipal Office,  
 Galle, \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_.

Secretary.

Form B.

*Return required by By-laws relating to Dogs.*

House No. \_\_\_\_\_  
 Street \_\_\_\_\_  
 Householders Name \_\_\_\_\_

No of Dogs kept.	Description.				Owners Name.	Date of Payment.
	Breed.	Sex.	Colour.	Remarks.		
1						On or before 31st March.
2						
3						
4						
5						

Date of Service, \_\_\_\_\_  
 Galle, \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_.

Signature of Householder.

The above-named householder is hereby required to fill up and return the above schedule within one week. Any person neglecting to do so will become liable to a fine of Rs. 20.

By order of Chairman,

The Municipal Office,  
 Galle, \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_.

Secretary.

**බලලක්ෂණ උපව්‍යවස්ථා.**

1. බලලක් ලියා පදිංචි කිරීම.—නාගරික සභා මණ්ඩලය ඇතුළත නවාගන්නා සියළුම බලලක් නාගරික සභා කන්තෝරුවේ ලියාපදිංචි කිරීමට ඕනෑකරනවාය. එසේ ලියා පදිංචි කිරීමට මත්තෙන් සභාපතිතුනු ඉදිරිපිටට උන් ගෙනෙන්නටද ඕනෑකරනවාය.

2. ලියා පදිංචි කිරීමට ගාස්තු.—ඉහත කියන ලද මාසිම් ඇතුළත නවාගන්නා එක එක බලලක් ලියාපදිංචි කිරීමේ ගාස්තුව සඳහන් අවිරුද්ධතා රුපියල් 1 බැගින් ගෙවන්නට ඕනෑකරනවාය.

3. ලියාපදිංචි කිරීමේ සහතිකපත්‍ර.—වසි 1901 කේ නෝමර් 25 කේ ව්‍යවස්ථාවේ 5 වෙනි කාණ්ඩයේ සඳහන් කර තිබෙන ලියාපදිංචි කිරීමේ සහතිකපත්‍රය මීට සම්බන්ධ “ඒ” අක්ෂරය අනුරූපව උපලේඛනයේ අදාළ මෙන් විය යුතුයි.

4. බලලක් අයිතිකාරයා විසින් නාගරික සභාවට ඒබව දැන්වීම.—බලලක් සපයාගන්නා බලලක් නවාගන්නා නොහොත් කිමිකරගන්නා බලලක් එක එක නැතැත්තා සෑම අවිරුද්ධවලම මාර්තු මස 31 වෙනි දිනට හෝ ඊට මතතෙන් නොහොත් බලලක් සපයාගත හෝ කිමිකරගත දවස 21 ක් ඇතුළතදී ඒ ගැන සභා මණ්ඩලය විසින් සහතික දැන්වීමක් නාගරික සභාවට කල යුතුයි.

5. ගාස්තුවක් විසින් උපලේඛන පුණීකර දීම.—ගෙයක් නොහොත් ඊට සම්බන්ධව ඉඩමකට මක ඇති බලලක් ගෙන හා විස්තර උන් කාටකාට අයිතිද යන බව දැක්වීම පිණිස මීට සම්බන්ධ කරන ලද “බී” අක්ෂරයේ අදාළ කාරුපවු උපලේඛනයක් සෑම අවිරුද්ධවලම මාර්තු මස 31 වෙනි දිනට මත්තෙන් පුණීකර දෙන්නට සභාපතිතුනු විසින් සියළුම ගාස්තුවන්ට නියම කල යුතුය. එක එක ගාස්තුවන්ටද එබඳු උපලේඛනයක් බාරගෙන දැනගත යුතු කාරනා අවංක ලෙස පුණීකරව ලැබී සහිත ක් ඇතුළත එක නැවත බාරදිය යුතුයි.

6. සහතිකපත්‍ර තහනම් කිරීම.—සහිත අරක්ෂිත මූලාදානයා විසින් සම්බලලක් බෝවෙන රෝගයකින් පෙළෙන නිසා පොදුජන සාධන අත්හුවක් කියා කල්පනා කරන ලද සෑම බලලක් ලියාපදිංචි කිරීමේ සහතිකපත්‍ර දීම තහනම් කිරීමට සභාපතිතුනු බලය ඇත.

7. සහතිකපත්‍ර නගනම්කරනලද බල්ලන් නැතිකිරීම නගරසභාවට පුළුවන්කම.—සහතික පත්‍රයේ සඳහන්වූ නියමයන් පිළිනොපදිනලද සියළුම බල්ලන් අසීනිකාරයින්ට දැනුම්දන් විටක එම බල්ලන් නාගරිකසභාව ඉදිරිපිට ගෙනත් පෙන්වා සිටින්නට ඕනෑකරනවා සහ නාගරිකසභාවට උන් නැතිකර දැමීම යෝග්‍යබව පෙනේනම් එසේ කිරීමට අනකරන්ට පුළුවන් බලයද තිබෙනවාය.

8. බල්ලන්ට කුලුප්පරි ඇතිවිය යුතුයි.—නාගරිකසභා මණ්ඩලය ඇතුලත නිබාගන ඉන්තාපි සියළුම බල්ලන්ම නාගරිකසභාවේ මුද්‍රයද, ලියාපදින්විකිරීමේ නෝමරය සහ අවිරුද්දද මුද්‍රකරනලද කුලුප්පරි දැරිය යුතුයි. නාගරිකසභා කන්තෝරුවේ කුලුප්පරි මුද්‍රකිරීම සටහන්කර තැබීමට ලේඛන පොත්ක් නැතිව යුතුයි.

9. නගරසභාව විසින් කුලුප්පරි සපයන්නම් ඒවාට මුදල් ගෙවන්නට ඕනෑකරනවාය.—බල්ලන් අසීනිකාර එක් එක්කෙනාට ඉල්ලාසිටිය විට රුපියලක් ගෙවී පසු කුලුප්පරි දෙන්නට සභාපති තැනට මෙයින් බලයදෙන ලද්දේය. අමුතු ගාස්තුවක් නැතුව කුලුප්පරි මුද්‍රකර දෙන්නටද ඕනෑය.

10. කුලුප්පරි මුද්‍රකිරීම ගාස්තුවක් නැතුවය.—නමුත්ගේ බල්ලාට කුලුප්පරි සපයාගන්නට කැමතිවූ එක එක නැතැත්තාට කිසි ගාස්තුවක් නැතුව නාගරිකසභාවේ මුද්‍රය සහ නෝමරයද එකී මුද්‍ර කරගැනීමට ඉඩකරන්නට ඕනෑය.

11. අලුතලද බල්ලන් නගරකර ගැනීම.—වසූ 1901කේ නෝමර 25කේ ව්‍යවස්ථාවේ 10 වෙනි කාණ්ඩයේ ප්‍රකාරයට අලුතලද සියළුම බල්ලන් කොටුව පිට පොලිස් ස්ථානයේ නගරකර තැබීමට පොලිසියට බාරදෙන්නට හෝ සභාපතිතැන විසින් ඒ සඳහා බලය දෙනලද වෙන කෙනෙකුට බාරදෙන්නට යෙදෙනවා ඇත.

12. අලුතලද බල්ලන් ලබාගැනීමට ගෙවන්නට ඕනෑය.—සභාපතිතැනගේ බලය ඇතුව අලුතලද කිසිම අවලම් බල්ලෙක් ඉහතින් උදා ලියා පදින්විකර නැත්නම් ලියා පදින්විකිරීමේ ගාස්තුවක් සමග නගරකරනලද පලමු දවසට ගත 50ද පසුවෙන එක එක දවසට හෝ ඉන් කොටසකට ගත 25 බැගින්ද නොගෙවා අසීනිකාරයෙකුට ලබාගත නොහැකිය.

3 වෙනි උපව්‍යවස්ථාවේ "ඒ" ආදාය.

ලියාපදින්විකිරීමේ සහතිකපත්‍රය.

පලාගේ නෝමරය \_\_\_\_\_ ලියාපදින්විකිරීමේ නෝමරය \_\_\_\_\_

මෙහි පහත සඳහන්වෙන විස්තර ඇති (බල්ලෙක් නොගොන්න බල්ලෝ) \_\_\_\_\_ ගේදර පදිත්තිකාර \_\_\_\_\_ විසින් මෙම කන්තෝරුවේ ලියාපදිත්තිකර ඒ වෙනුවෙන් ගෙවන්නට ඕනෑකරන ගාස්තු රුපියල් \_\_\_\_\_ ගෙවන්නට යෙදුන බව මෙයින් සහතික කලා ඇත.

බල්ලාගේ විස්තර.

වර්ගය \_\_\_\_\_  
පිරිමි සතාදැ ගැණු සතාද \_\_\_\_\_  
පාට \_\_\_\_\_  
මෙම සහතිකපත්‍රය මාර්තු මස 31 වෙනි දින වනතුරු වලංගුවෙනවා ඇත.

වසූ 190 — ක්වු \_\_\_\_\_ මස \_\_\_\_\_ දින  
ගාල්ලේ නාගරිකසභා කන්තෝරුවේදීය. නගරසභාසෙක්‍රතාරිස් වමිහ.

5 වෙනි උපව්‍යවස්ථාවේ "බී" ආදාය.

බල්ලන් ගැන පනවනලද උපව්‍යවස්ථාවල නියමවූ උපලේඛනය.

ඇතුළු සිව්න බල්ලන්ගේ නොමරය.	විස්තර.				අසීනිකාරයාගේ නම.	ගෙවාපු දිනය.
	වර්ගය.	පිරිමි සතාද ගැණු සතාද.	පාට.	වෙනත් කිසිවකු කරුණු.		
1						
2						
3						
4						
5						

බාරදුන් දිනය \_\_\_\_\_  
වසූ 190 — ක්වු \_\_\_\_\_ මස \_\_\_\_\_ දින ගාල්ලේදීය. ගෘහඅසීනිකාරයාගේ අත්සන.  
ඉහත නම් සඳහන්කල ගෘහ අසීනිකාරයා විසින් ඉහත දේන උපලේඛනය සහිතක් ඇතුලතදී සම්පූර්ණ කර එවන්නට මෙයින් ඕනෑකෙරේ. එසේ නොකළොත් ඔහු රුපියල් 20ක දඩයකට ගටන්නේ.

වසූ 190 — ක්වු \_\_\_\_\_ මස \_\_\_\_\_ දින  
ගාල්ලේ නාගරිකසභා කන්තෝරුවේදීය. සභාවේ අනපරිදි, සෙක්‍රතාරිස් වමිහ.

நாய்களைப்பற்றிய துணைப்பிரமாணங்கள்.

1 வது. நாய்களைப் பதிவுசெய்தல்.—நகரசங்க எல்லைக்குள் வைக்கப்பட்டிருக்கிற சகல நாய்களும் நகரசங்கத்தினது கட்டுறையில் பதிவுசெய்யப்படுமன்றியும் பதிதற்குமுன்னே சங்கத்தினது தலைவரின் முகதரவில் காட்டப்படும்.

2 வது. பதிவுக்குரிய முதல்.—மேற்கூறிய எல்லைக்குள் வைக்கப்பட்டிருக்கிற ஒவ்வொரு நாயினது வருஷாந்தப் பதிவுக்குரிய முதல் ரூபாய் 6 கோடுக்கப்படவேண்டும்.

3 வது. பதிவினது உறுதிப்பத்திரம்.—வருஷம் 300 கம் ஆண்டின் உடும் இலக்கக்கட்டளைச்சட்டத்தின் 60 ம் பிரிவிக்கூறிய ரிஜிஸ்ட்டர் பதிவினது உறுதிப்பத்திரம் இத்தடன் அனைத்திருக்கும் A. அச்சரத்தை யுடைய இடாப்பின் மாதிரியாம்.

4 வது. நாயையுடையவர் சங்கத்தக் கறிவித்தல்.—ஒரு நாயைப் பெற்றுக்கொள்ளும் வைக்கும் அல்லது ஆட்சியாகு மொவ்வொருவரும் அதைக் குறித்து ஒவ்வொரு வருஷத்திலும் பங்குனிமாசம் 16 ம் தேதியில் அல்லது அதற்குமுன்னே, அல்லது அந்நாயைச் சம்பாதித்த அல்லது ஆட்சியாக்கு உக நாள்களுக்குள் அம்மிருக்கத்தினது முழு விலட்சனத்தையும் குறித்துச் சங்கத்தக் கறிவிக்கவேண்டியது.

5 வது. இடாப்புக்கடுதாசிகுடியிருப்பவராலெழுதப்படவேண்டியது.—ஒவ்வொரு வீட்டாது மல்லது அதைச்சேர்ந்த யெப்பகுதியினுமாவது வைக்கப்பட்டிருக்கும் நாய்களின் தொகையையும் இலட்சனங்களையு மவைமொவ்வொன்று மெவரெவர்க்குடையதென்றும் காட்டும்பொருட்டு B. அச்சர விடாப்பின்படி யோர்கடு தாசிகுடியிருக்கிற அங்கீகரிக்கப்பட்டிருப்பவரையொவ்வொரு வருஷத்திலும் பங்குனிமாசம் 16 ம் தேதிக்குமுன் கட்டளைப்பிடுதல் நகரசங்கத்தினது தலைவருக்கு சிபாயமாயிருக்கும்மன்றியு, மொவ்வொரு வீட்டின் குடியிருப்பவரு மவ்விடாப்புக் கடுதாசியை யொப்புக்கொண்டதில் சரியான அறிவித்தல்களை முறையாயெழுதியது தனக்குக் கிடைத்தோர் மறுமைக்குள்ளதைத் திருப்பிக்கொடுத்தவிடக்கடவர்.

6 வது. உறுதிப்பத்திரம் கொடாவிடல்.—ஒரு நாயேதம் விஷ அல்லது தொற்று நோயற்றிருப்பதின் வியித்தம் குடிசனத்தக்குத் திக்கையுண்டாக்குமோர் குடியென கூசெனக்கிய ஆராய்வின் உத்தியோகஸ்தர் தீர்மானிப்பாரேயாகில் அந்நாயை யுடையவருக்கோ குறுதிப்பத்திரம் கொடாமல் சங்கத்தினது தலைமைக்கார னரால் மறுத்த விடப்படும்.

7 வது. உறுதிப்பத்திரம் கொடாமல் மறுத்தபோது நாய்களைக்கொல்ல நகரசங்கம் கட்டளையிடலாம்.—உறுதிப்பத்திரம் துணைத்திருக்கும் பொருத்தங்களின் வேண்டிதலை நிறைவேற்றுவீடச் சம்பவித்த நாய்க ளையுடையோ மொவ்வொருவரும், கட்டளையிடப்பட்டவுடன், தனது நாயை நகரசங்கத்தின் முன்னே வெளிப் படுத்திக் காட்டவேண்டியது. அந்நாயை, நகரசங்கத்தாரவசியமென்று கண்டால், கொண்டுவிடும்படி கட்ட ளையிடப்படும்.

8 வது. நாய்களுக்குக் கழுத்தப்பட்டி.—நகரசங்க எல்லைக்குள் வைக்கப்பட்டிருக்கு மொவ்வொரு நாயின் கழுத்திலும் நகரசங்கத்தின் முத்திரையையும் ரிஜிஸ்ட்டர் பதிவின் இலக்கமும், பதியப்பட்ட வரு ஷமும் பதிந்த வோர் பட்டியுடுத்தல் வேண்டும். முத்திரை குத்துகிறதினோர் ரிஜிஸ்ட்டர் புத்தகம் நகரசங்கக் கட்டுறையில் வைத்திருக்கப்படும்.

9 வது. கழுத்தப்பட்டி சங்கத்தால் கொடுக்கப்படுகிறதற்கு முதல் கொடுக்கவேண்டியது.—நாய்களி ன் கழுத்தில் போடுகிறபட்டி பெற்றுக்கொள்ளக் கேள்ப்பொரொவ்வொருவருக்கும், பட்டியொன்றுக்கு ரூபாய் 6 வீதக்கொடுத்த வலர்களுக்குப் பட்டிகொடுக்க நகரசங்கத்தலைவருக்குத்தால் தத்தவம் கொடுக்கப்படுகின் றன. மேற்கொண்டு முதலாவின்றியே பட்டிகள் முத்திரை குத்தப்படும்.

10 வது. முதலாவின்றியே கழுத்தப்பட்டி முத்திரை குத்தல்.—தமது நாய்களுக்குக் கழுத்தப்பட்டி செய்துகொள்ளவோ மொவ்வொருவரு மேதம் முதல்கொடாமல், நகரசங்கத்தினது முத்திரையையும் இலக்கமு மதில் குத்திக்கொள்ள விடைபெற்றுக்கொள்ளலாம்.

11 வது. பிடிக்கப்படுகிற நாய்களை நிறுத்திக்கொள்ளல்.—வருஷம் 300 கம் ஆண்டின் உடும் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின் 30 ம் பிரிவுக்கையதலாய்ப் பிடிக்கப்படுகிற சகல நாய்களையும் பிறக்கோட்டைப் பொலீர இஸ்ட்டேஷனில் நிறுத்திக்கொள்ளும்படி அல்லது அதின் பகரமாகச் சங்கத்தலைவரால் தத்தவம்பெற்றுக் கொ ண்குமெவ்விரை அவருக்குக் கொடுக்கப்படும்.

12 வது. நாயை உடையவருக்குக் கொடுப்பதற்கு முதல் கொடுத்தல்.—ஊர்மே லோடித்திரிகிற பிடிக்க ப்படும் நாய்களுக்குப் பிடிக்கப்பட்டு முதலாம் நாளைக்கு 100 சதமும் பிற்படுகிற ஒவ்வொரு நாளைக்கு அல்லது நாளின் பங்குக்கு உறு சதம் வீதமும்கொடாமல் அவயவினுடையோருக்குக் கொடுக்கப்படமாட்டாது. அந்த முதல் அந்நாய் ரிஜிஸ்ட்டர் பண்ணப்பட்டிராவிட்டால், ரிஜிஸ்ட்டர்பண்ணுதற்குரிய முதலைத்தவிரவாயிருக்கும்.

A.

நாய்களினது ரிஜிஸ்ட்டர் பதிவிச் உறுதிப்பத்திரம்.

பகுதியின் தம்பர் \_\_\_\_\_

ரிஜிஸ்ட்டர்பண்ணியதின் தம்பர் \_\_\_\_\_

இத்தாதுறுதிப்படுத்தவதுபாடுதலில்,—

\_\_\_\_\_வீட்டில் குடியிருக்கும் \_\_\_\_\_ இதின் கீழ் இலட்சனங்காட்டியிருக்கிற (நாய் அல்லது நாய்களென்று காரணத்தின்படி) இன்றைத்தினம் இத்தக் கட்டுறையில் ரிஜிஸ்டர்பண்ணியதற்குரிய முதல் ரூபாய் கொடுத்தவிட்டது.

நாயின் இலட்சனம்.

சாதி \_\_\_\_\_  
ஆணை \_\_\_\_\_  
பெண்ணை \_\_\_\_\_  
பிறம் \_\_\_\_\_

இவ்வுறுதிப்பத்திரம் \_\_\_\_\_பங்குனிமாசம் 16 ம் தேதியைக்குஞ் செல்லும்.

காலி நகரசங்கக் கட்டுறையில்,

190—ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ ம் த. உ.

சுக்கிர்தார்.

## B.

நாய்களைப்பற்றிய துணைப்பிரமாணங்களின்படி கொடுக்கவேண்டிய கணக்கு.

வீட்டு நம்பர்—

வீதி—

வீட்டில் குடியிருப்பவருடைய பெயர்—

வைத்திருக்கும் நாய்களின் இலக்கம்.	வீபரம்.				சொந்தக்காரன் பெயர்.	முதல்கொடுத்த தேதி.
	சாதி.	ஆணை பெண்ணை.	நிறம்.	விசேஷ குறிப்பு.		
க						
உ						
க						
ச						
டு						

கொடுத்த திகதி, \_\_\_\_\_  
காவி, 190— ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ ம் \_\_\_\_\_ த் உ.

குடியிருப்பவர் கையெழுத்த.

மேலே பெயர்க்கண்டிருக்கும் வீட்டில் குடியிருப்பவர் மேற்கண்ட கணக்குக் கடதாசியை ஒரு கிழமைக்குள் எழுதி அனுப்பும்படி கேட்கப்படுகிறார். அப்படிச் செய்யக் கவனமினமாய்த் தவறுபவர் 20 ரூபா அபராதம் இறுக்கவேண்டிய வர் ஆவர்.

சங்கத்தின் கட்டணப்படி,

நகரசங்கக் கந்தேதார்,  
காவி, 190— ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ ம் \_\_\_\_\_ த் உ.

சுக்கிருத்தார்.

THE following by-laws framed by the Local Board of Matale, under section 38 of Ordinance No. 9 of 1899, and confirmed by His Excellency the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

*By-laws referred to.*

1. In the town of Matale (which has been proclaimed under section 31 of the Births and Deaths Ordinance, No. 1 of 1895) no dead body shall be buried, cremated, or otherwise disposed of except in a cemetery or burial ground duly established or registered under the provisions of the Cemeteries and Burials Ordinance, No. 9 of 1899.

2. No dead body shall be removed outside the town for burial, cremation, or other disposal in any place other than a cemetery or burial ground duly established or registered, except with the written permission of the Chairman of the Local Board, or in his absence of the Assistant Colonial Surgeon.

3. Any person entitled to the possession of a burial or cremation ground shall apply in writing to the Chairman to have the same registered as such, stating the name of the keeper of the ground and annexing to his application a figure of survey of the premises certified by the Surveyor-General or by a duly licensed surveyor. And the person named as keeper shall subscribe the same in acknowledgment of his acceptance of the office and duties of such keeper.

4. If no keeper be named, or if the keeper so named shall not have signed the application in manner aforesaid, then the person who shall have made the application for the registration of a burial or cremation ground shall be held to be the keeper of that burial ground, and shall be responsible for any breach of regulations in respect thereto.

5. In the event of the death, or inability from any cause to fulfil his duties of the keeper of a burial or cremation ground, application to have the same registered again shall be made as provided in by-law 3 of these by-laws, and no burial or cremation shall take place in such ground until registration on such application has been effected, except on the special license of the Chairman, or in his absence of the Assistant Colonial Surgeon.

6. No burial or cremation shall take place until the certificate required by section 32 of the Births and Deaths Ordinance, No. 1 of 1895, has been produced to the keeper of the burial or cremation ground.

7. It shall be the duty of the keeper of every burial or cremation ground to keep a register of all burials or cremations carried out on the premises of which he is keeper, in the form prescribed by the Chairman, and within twenty-four hours after any burial or cremation to cause a true extract of the entry of such cremation or burial in his register to be delivered to the Local Board office and to the office of the Registrar of Deaths.

8. It shall be lawful for the Chairman, the Inspector of the Local Board, the Assistant Colonial Surgeon, and any person authorized in writing by the Chairman to visit and inspect at any time any burial or cremation ground, and all books or documents relating thereto.

9. It shall be the duty of every keeper of a burial or cremation ground to keep the same clean and in good order to the satisfaction of the Chairman.

10. Every burial or cremation ground shall be enclosed by a substantial wall or fence approved by the Chairman.

11. No grave shall be less than five feet in depth or at a distance of less than three feet from any other grave.



THE following additional rules made under the provisions of the 6th section of "The Village Communities' Ordinance, 1889," for the Province of Uva, and approved by the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, are published for general information.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 8, 1902.

By His Excellency's command,  
R. W. LEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Rules referred to.

- 110. No tank bed shall be cultivated without a written permit signed by the Government Agent.
- 111. Beds of village tanks will be granted for cultivation only to the owners of fields irrigated under such tanks, and such grants shall be on a free permit.

මේ 1889 ජේ අවුරුද්දේ ගම්සභා ආඝ්‍රහණයේ සභාවේ වගන්තිය යටතේ උඩ දිසාවට පනවන ලදීන් කාරක වෙනම සභාවේ දැනුමැතිකම් පිට උතුමානන්වහන්සේ විසින් සීරකරණලද මෙහි පහත සටහන් කරන වැඩිපුර ව්‍යවස්ථා පොදුජනයාගේ දැනගැනීම පිණිස ප්‍රසිද්ධ කරණලදී.

මේ 1902 ක්‍රි. සැප්තැම්බර් මස 8 දන මහ ලේකම්තුමාගේ කන්තෝරුවේදීය.

උතුමානන්වහන්සේගේ ආඥාවට,  
ආර්. ඩබ්ලිව්. අයිවර්ස්,  
වැඩබලන මහසෙනෙවරිය මමස.

ව්‍යවස්ථාවල්.

- 110. ආණ්ඩුවේ එජන්ත උන්සාන්සේගේ අත්සන් තබනලද අවසර පත්‍රයක් නැතුව වැව්පව් වැඩ නොකලයුතුයි.
- 111. ප්‍රංචි වැව්පව් වැඩ කිරීමට එකී වැව් යටතේ වැඩවෙන කුඹුරු අයිතීකාරයින්ට පමණක් දෙනලැබෙනවිට ඇර එකී අවසරපත්‍ර නොමිලේද දෙනලැබේ.

WHEREAS by "The Toll Ordinance, 1896," section 10, the Governor, acting with the advice of the Executive Council, may, by resolution to be notified in the *Government Gazette*, determine at what places tolls shall be collected, and alter such places, and other places appoint for the collection thereof :

And whereas it is expedient to determine at what places the Mutwal (Modara) ferry toll, in the Western Province, shall be collected :

It is therefore hereby notified that the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, has been pleased to sanction that, from and after the First day of January, 1903, the said toll shall be collected at the ferry across the Kelani-ganga from the jetty at the Mutwal ferry station to Lansiwatta and *vice versa*, and from the said jetty to the entrance of the Hamilton canal and *vice versa*.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 9, 1902.

By His Excellency's command,  
R. W. LEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 14,491A. 3R. 13P. of surveyed lands are available for sale or settlement in the Province of Sabaragamuwa.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 21, 1902.

By His Excellency's command,  
EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces :—

- In the Western Province*, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.
- In the Central Province*, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.
- In the Southern Province*, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.
- In the Eastern Province*, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.
- In the North-Central Province*, 10,270 acres, distributed throughout the Province.
- In the Province of Uva*, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, consisting of patana, chena, and paddy fields.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 5, 1901.

By His Excellency's command,  
W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

## MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

**PUBLICATIONS FOR SALE at the Government Record Office, Colombo:—**

**Legal.**

*In three volumes, bound in leather, price Rs. 22-50 the set,*

**A NEW AND REVISED EDITION OF  
THE LEGISLATIVE ENACTMENTS OF CEYLON,**

Containing the  
Proclamations, Regulations, Ordinances, and Charters in  
force in Ceylon on the 12th day of October, 1900.

Vol. I.—Proclamation of Sept. 1799 to Ordinance 9 of 1879.

Vol. II.—Ordinances 1 of 1880 to 24 of 1889.

Vol. III.—Ordinances 3 of 1890 to 8 of 1900.

Index to the above, in paper cover, 25 cents.

**Volume IV.**

Rs. c.

Part I.—Ordinances 9 of 1900 to 12 of 1901 ... 0 65

**LEGISLATIVE ENACTMENTS (OLD EDITION).***Old Volume I.*

All Proclamations, Regulations, and Ordinances  
in force in the Colony on 12th January, 1870 ... 15 0

*Old Volume II.*

Part	From	To	
1	6 of 1870	9 of 1871	1 0
2	10 of 1871	28 of 1871	1 0
3	1 of 1872	7 of 1873	1 0
4	8 of 1873	23 of 1873	1 0
5	1 of 1874	3 of 1875	1 0
6	4 of 1875	3 of 1876	1 0
7	4 of 1876	4 of 1877	1 0
8	5 of 1877	8 of 1877	0 50
10	1 of 1878	16 of 1878	1 0
11	1 of 1879	15 of 1879	1 0

*Old Volume III.*

1	1 of 1880	17 of 1880	1 0
2	1 of 1881	18 of 1881	1 0
3	1 of 1882	16 of 1882	1 0
4	1 of 1883	18 of 1884	3 0
5	19 of 1884	11 of 1885	1 0

*Old Volume IV.*

2	9 of 1886	7 of 1887	1 0
3	8 of 1887	2 of 1888	0 40

*Old Volume V.*

1	16 of 1889	8 of 1890	0 85
2	9 of 1890	1 of 1891	0 45
3	2 of 1891	8 of 1892	0 95
4	9 of 1892	28 of 1892	0 60
5	1 of 1893	4 of 1894	0 55

Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895	0 75
Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896	1 0
Ordinances 4 of 1897 to 17 of 1898	2 0
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899	0 25
Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900	1 0

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable:—

The Penal Code (2 of 1883)...	2 0
Do. in Sinhalese or Tamil, each	1 0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	0 50
The Civil Procedure Code (2 of 1889)	4 0
The Criminal Procedure Code (15 of 1898)	3 0
Do. bound in leather	4 50
The Evidence Act (14 of 1895)	0 60

Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887)	Rs. c. 0 50
Ramanathan's Reports, 3 vols. ... each vol.	22 0
Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7	7 50
Do. do. Parts 8 to 14	7 50
Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I.	10 0

**Colonial and Departmental Papers.**

Copies of Government Minutes, Notifications, Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	0 5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	1 0
Do. 1888-95	0 50
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894	1 0
Do. do. 1895	0 40
Do. do. 1896	0 75
Do. do. 1897	0 50
Do. do. 1898	0 70
Do. do. 1899	0 70
Do. do. 1900	0 80
Do. do. 1901	0 65
Colonial Office List (annual)	7 50
Ceylon Civil List (annual)	1 0
Ceylon Blue Book (annual)	10 0
Administration Reports (annual), bound volumes	10 0
Do. single reports	each 4 pp. 0 5
Sessional Papers, bound volumes	10 0
Do. single papers	each 4 pp. 0 5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	0 35
Do. do. 1895 to 1901	0 25
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858	0 50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876	1 0
Census of Ceylon, 1891 (in 3 Parts) the set	12 0
Governors' Addresses, Vol. III. 1877-1890	10 0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—	
Part I., 1885-88	1 20
Part II., 1888-92	1 45
Part III., 1892-94	1 50
Part IV., 1894-97	1 50
Part V., 1898-1901	2 0

**Gazetteers, Maps, &c.**

Gazetteer of the Western Province	0 50
District Manuals:—	
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S.	1 0
Uva, by H. White, C.C.S.	2 50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S.	5 0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S.	5 0
North-Central Province, by R. W. Ievers, C.C.S.	2 50
Itinerary of Ceylon Roads:—	
Part II.—Minor Roads (1888), without Map	3 0
Maps of the Galle, Batticaloa, Ratnapura, Kegalla, Matara, Chilaw, Puttalam, and Matale Districts, each	2 50

**Archæology, &c.**

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—	
Text	5 0
Plates	5 0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:—	
In boards	40 0
In cloth	60 0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon	1 20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon:—	
Kegalla District	6 0
Anuradhapura (I.)	0 50
Do. (II.)	0
Do. (III.)	1 60
Do. (IV.)	1 0
Do. (V.)	2 25
Do. (VI.)	2 0
Do. (VII.)	4 0
Lapidarium Zeylanicum	31 50

	Rs. c.
<b>Natural History, &amp;c.</b>	
Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee ...	1 0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated) ...	1 0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:—	
Parts III., IV., and V. (with Plates) each Part	20 0
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-Kehelpannala ...	0 15
Cocoon Cultivation (in Sinhalese) ...	0 50
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts (with coloured Plates) ... each Part	14 50
Report on the Ceylon Pearl Fisheries ...	1 35
Ceylon Medical College Syllabus Series:—	
Vol. I., Practical Physiological Chemistry ...	1 0
<b>Oriental Literature.</b>	
The Mahawansa:—	
Original Pali Text, Part I. ...	7 50
Do. Part II. ...	7 50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5 0
Do. Part II. ...	5 0
Wijesinha's English Translation of Part II. with Turnour's Translation of Part I. ...	7 50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali ...	7 50
Saddharmalankaraya (Sinhalese) ...	2 0
Extracts from the "Pujawaliya" (English) ...	1 0
Do. do. (Sinhalese) ...	0 75
Nitinighanduwa (English) ...	1 0
Do. (Sinhalese) ...	1 0
Moggallana Panchika Pradipa (Pal.) ...	1 0
Mugdhabodha Wyakarana (Sanskrit) ...	5 0
Mukhamatta Dipani (Pal.) ...	5 0
Kawsilumina (Sinhalese) ...	1 50
Abbidhanappadipika, a Dictionary of the Pali Language ...	3 0
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries ...	0 50
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in the Colombo Museum Library ...	1 0
Catalogue of the Colombo Museum Library. Part II., Printed Books, &c. ...	1 0
Supplement No. 1 ...	0 75
Supplement No. 2 ...	0 75
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5 0
The Rajawaliya: or, a Historical Narrative of Sinhalese Kings (in English and in Sinhalese) ... each	0 75
The Tesawalama ...	0 50
Dravidian Comparative Grammar ...	13 0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0 50
Do. (third edition) ...	0 30
Pybus's Mission to Kandy ...	0 50
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0 15
<b>Rules, Tables, Tariffs, &amp;c.</b>	
Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinances ...	0 15
Petroleum Rules ...	0 10
Customs Monthly Returns (single copy) ...	1 0
Do. (12 months' subscription) ...	10 0
Customs Tariff ...	0 10
Index to Customs Tariff ...	0 25
Customs Regulations ...	0 25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0 10
Tables for calculating Pensions under the Widows and Orphans' Pension Fund ...	0 25
Exchange Compensation Tables ...	0 50
Headman's Act Book (English) ...	1 0
Do. (Sinhalese) ...	1 0

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

A. G. CLAYTON,  
Government Recordkeeper.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August, 1902.

**THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE** is published every *Friday* at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance to the Government Printer, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

*Charges for approved Advertisements, payable in advance.*

	Rs. c.
A column ...	7 50
Two-thirds of a column ...	5 0
Half a column ...	4 0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2 50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

**THE NEW LAW REPORTS**, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve Parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I., II., III., and IV. are available for sale at the Government Printing Office, price Rs. 10 unbound, or Rs. 12-60 per volume bound in full leather.

Back Numbers and Volumes of **THE SUPREME COURT CIRCULAR** (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs. c.
Volume I., unbound ...	3 25
Volumes II. to IX., unbound, each ...	6 50
Separate Numbers, each ...	0 25

For all other Government Publications application should be made to the Government Recordkeeper, Colonial Secretary's Office, Colombo.

H. C. COTTLE,  
Acting Government Printer.

**THE "KEW BULLETIN"** of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows:—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The Annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV., 1891, may be had separately, price 3d.

The "Bulletin" is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow; and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August, 1902.

The Ceylon Medical College.

THE Ceylon Medical College will re-open for the Long Session of 1902-1903 on Wednesday, October 1, 1902.

Persons of either sex not desirous of becoming Medical Students are admitted as "Science Students" to certain classes, viz., Chemistry, Physics, Biology, and Physiology. The Registrar will be in his Office from October 1 to 8, inclusive, from 8 A.M. to 12 noon, to enter students for the session, and to give advice to intending students and their guardians.

ALBERT J. CHALMERS, Registrar.

September 6, 1902.

NOTICE is hereby given that an application has been received from the Rev. Leo Dupont for a grant in aid of his St. Francis Xavier's Vernacular Mixed School, situated in Small Bazaar street of the Trincomalee District, in the Eastern Province.

Observations will be received not later than September 30, 1902.

S. M. BURROWS, Director.

Office of Public Instruction, Colombo, September 6, 1902.

NOTICE is hereby given that an application has been received from Mr. K. P. Mendias de Silva for a grant in aid of his Henatota Vernacular Boys' School, situated in Wellaboda pattu, Galle District, Southern Province.

Observations will be received not later than September 30, 1902.

S. M. BURROWS, Director.

Office of Public Instruction, Colombo, September 9, 1902.

Government Training College for Teachers.

AN English day school in connection with this College will be started early in January. The numbers will be strictly limited, so as not to interfere more than necessary with private effort. There will be eight standards, but the actual details of the curriculum will not be settled until the new Principal of the Training College arrives. The school will be under his special care, with a competent staff of masters to help him. No fees will be charged. It is proposed to admit as free

scholars primarily the sons of Government Servants, Headmen, &c, as some sort of reward for meritorious service. Applications for admission should be sent in to the Director of Public Instruction before October 31.

S. M. BURROWS, Director.

Office of Public Instruction, Colombo, September 8, 1902.

ඉංග්‍රීසි ගුරුවරයන් පුහුණුකරවීමේ උසස් ශාස්ත්‍රශාලාව.

මෙම ශාස්ත්‍රශාලාව සමබන්ධව ලබන ජනවාරි මාසය මුලකර්ෂේදී දිවා පාඨශාලාවක් විවෘතකරනු ලැබේ. ඊට ඇතුලත්කරගන්නා ලමයින්ගේ ගණන සීමිතව පිටි සිටි සිසුවන් වෙයි; මක්නිසාද වෙන අය විසින් තම උත්සාහයෙන් පවත්වාගෙන එන්නාවූ පාඨශාලාවලට මිනිසුන් වඩා බාධා නොවෙන පිණිසය.

මේ පාඨශාලාවේ පඩිකති අටක් ඇතිවෙයි. නුමුත් උගන්වන දේ සමබන්ධ විශේෂ විසතර උසස් ශාස්ත්‍රශාලාවේ අලුත් ප්‍රධානතැන පැමිණෙනතුරු තියමකරගනු නොලැබේ. පාඨශාලාව විශේෂ වශයෙන්ම ඒ ප්‍රධානතැනගේ ප්‍රවේශ පිට වෙයි. ප්‍රධානතැනට අත්දැරී පිණිස සෑ ගෙන ගුරුවරුද පත්ව ඉගැන්වීම කරනවා ඇත.

ඉගැන්වීම වෙනුවෙන් මුදලක් අයකරනු නොලැබේ. නොමිලයේ ඉගැන්වීම පිණිස පලමු කොටම භාරගැනීමට අදාස තිබෙන්නේ ලිපි කරු, ගම්මුලාදුනි ආදී ආණ්ඩුවේ මෙහෙකරුවන්ගේ ලමයින්ය; එනම් එම මෙහෙකරුවන් තම යුතුකම් නිසිලෙස ඉටුකිරීමේ සැලකිල්ලක් වශයෙනි.

ලමයින් ඇතුලත්කර ගැනීම පිණිස ඉල්ලුම පත්‍ර ඔක්තෝම්බ්‍ර මස 31 වෙනි දිනට ප්‍රථම ඉගැන්වීම දෙපාර්තමේන්තුවේ විරුක්වරුන් වෙත එවිය යුතුයි.

ඇස්. ඇම්. බරෝස්, අධ්‍යක්ෂකවරු.

වර්ෂ 1902 ක්වූ සැප්තැම්බ්‍ර මස 8 වෙනි දින ප්‍රසිද්ධ ඉගැන්වීම දෙපාර්තමේන්තුවේ කන් තෝරුවීදිය.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supply of Rice," will be received up to noon on October 11, 1902, from persons willing to contract to supply good kallunda rice for the use of the Irrigation Department at Iranamadu, Northern Province, from November 1, 1902, to October 31, 1903.

2. Tenders are to be made in duplicate on forms which will be supplied upon application at the Office of the Director of Irrigation or the Government Agent, Northern Province, and no tender will be considered unless it is furnished on those forms. The original should be forwarded by the tenderers direct to the Director of Irrigation and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 100 should be made either at the Treasury or at the Kachcheri, and the receipt of the Hon. the Treasurer or the Government Agent should be produced when applying for forms. Should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, his deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signing of the contract.

4. Cash security will be required for the fulfilment of the contract.

5. The amount of the security and all other necessary information in respect of the contract can be ascertained upon application at the Office of the Director of Irrigation, Colombo.

6. The Government reserves to itself the right, without question, to decline to accept any or all tenders or any portion of a tender.

7. Samples of rice in sealed bags, containing not more than one quart, and labelled with the names of the tenderers, should be deposited on or before October 11, 1902, with the Irrigation Engineer in charge of the Karachchi Scheme, Iranamadu, for which the tender is made.

8. Any alterations made in the tender forms should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and will be rejected.

F. J. TOTHILL, for Director of Irrigation.

Office of the Director of Irrigation, Colombo, September 6, 1902.

**SEALED Tenders**, marked on the envelopes "Tender for supply of Building Materials in the Northern Province," will be received up to noon on Monday, October 20, 1902, from persons willing to contract for the under-mentioned service during the year 1903:—

- For supplying building materials, &c., for the use of the Public Works Department, Northern Province, at Jaffna, Pallai, Vavuniya, Mannar, and Mullaittivu.

- Arecanut trees, 24 ft. long, each
- \* Bags, gunny, new, each
- \* Bags, ola, with naar corners, to contain two bushels, each
- \* Baskets, naar, not under 12 in. by 12 in. by 8 in., each
- \* Baskets, ola, do. do.
- \* Baskets, ola, water, each
- Baskets, Madampe, 16 in. diameter, top 9 in., each
- \* Baskets, rattan, strong, of full size
- \* Brooms, coir, each
- \* Brooms, ekel, each
- \* Bricks, Colombo, per 1,000
- \* Brushes, whitewashing, coir, strong, each
- \* Cadjans, not less than 8 ft. long and 1 ft. in breadth, per 100
- \* Canvas, native, per yard
- Charcoal, per bushel
- Dammar, per lb.
- \* Gray shirting, per yard
- Gum Arabic, per lb.
- Glass, per square foot
- \* Indigo, per lb.
- \* Lime, per bushel, made from coral chips
- Lime, shell, per bushel
- \* Mats, ola, 12 ft. by 4 ft., each
- \* Mats, tender ola, 6 ft. by 3½ ft., each
- Needles, ordinary, per doz.
- Naar, palmirah, per 1,000
- Oakum, per lb.
- Oil, coconut, per gallon
- Oil, fish, per gallon
- Olas, palmirah, per 1,000
- \* Road pounders of approved timber, diameter at bottom 9 in., at top 6½ in., and height 18 in., without handles, each
- Rosin, per lb.
- \* Rope, coir, 4-in. circumference, per foot
- \* String coir, per cwt.
- Stones, rubble, by weight, per ton
- \* Stones, coral, in blocks, per cubic foot
- Sand, per bushel
- \* Sandpaper, per sheet
- \* Tape, narrow, white, per 100 yards
- \* Tiles, Coast, 9 in. long, at per 1,000
- \* Tiles, Calicut, flat, at per 1,000
- \* Tiles, Calicut, ridge, at per 100
- \* Tiles, ventilating, Calicut, per 100
- \* Skylights, do.
- \* Tiles, flooring, Pondicherry, at per 1,000
- \* Twine, Bengal, per lb.
- \* Twine, English, per lb.
- \* Thread, cotton, per lb.
- \* Thread, linen, per lb.
- Verdigris, per lb.
- Vinegar, country, per gallon
- Wax, bees, per lb.

*Timber.*

- Beams, palmirah, best quality, 2 of a tree, per ft. run.
- Do. do. 3 do.
- Do. do. 4 do.
- Do. do. 5 do.
- Reepers, palmirah, best quality, 12 ft. each, at per 100.
- Reepers, palmirah, for Calicut tiles, 12 ft. long, at per 100.
- Palmirah piles, at per ft. run.
- Palmirah struts, 4 in. by 2 in., at per foot.
- Palmirah railings, 4 in. by 2 in., at per ft.

**NOTE.**—The palmirah timber must be of very best quality.

- Jak planks, free from all crack and sap, per square foot.
- Mango, do. do. do.
- Margosa, do. do. do.
- Margosa timber, per cubic foot.

**NOTE.**—The price of planks to be given at per cubic foot to cover any thickness that may be required.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer, Jaffna, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the Office of the Provincial Engineer, Jaffna, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

4. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum of Rs. 20 either at the Treasury or the Kachcheri and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit, in accordance with the terms of the specification, a *bona fide* tender, or to enter into the necessary contract, the sum of Rs. 20 will be forfeited by way of ascertained and liquidated damages.

5. Specification may be seen, and further information obtained, on application at the Provincial Engineer's Office at Jaffna.

6. Before any tender is accepted the contractor will be required to sign a contract to supply the materials in accordance with the specification, and to deposit the sum of Rs. 500 for the due and faithful performance of the contract within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of the Northern Province that the Government is prepared to accept his tender.

7. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

8. Samples of articles marked \* must be sent to the Office of the Provincial Engineer, Public Works Department, Jaffna, in sealed packets or bottles, labelled with the name of the tenderer, on or before October 20, 1902.

9. Any alterations made in the tender should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

J. MACDONNELL,  
Provincial Engineer.

Public Works Department,  
Jaffna, September 2, 1902.

**SEALED Tenders**, marked on the envelopes "Tender for Transport in the Northern Province," will be received up to noon on Monday, October 20, 1902, from persons willing to contract for the under-mentioned service during 1903:—

I.—Transport by Cart.

For conveyance of stores, &c., of any description from—

(1) Jaffna to any part of the mainland of the Northern Province and *vice versa*, at per cwt. per mile.

Rates per 100 baskets and per bundle of 10 ola mats to be given.

(2) Jaffna to any part of the peninsula and *vice versa*, at per cwt. per mile.

Rates for 100 baskets and per bundle of 10 ola mats to be given.

(3) For conveyance of stores of any description within Mannar District.

Rates for 100 baskets and per bundle of 10 ola mats to be given.

**NOTE.**—The loading and unloading of stores into and from the carts to be done by the contractor.

II.—Transport by Boat.

For conveyance of stores, &c., for any description from—

(1) Jaffna to Elephant Pass or any intermediate place, at per cwt.

Rates per 100 baskets and per bundle of 10 ola mats to be given.

(2) Jaffna to Mannar or any intermediate place, at per cwt.

Rate per 160 baskets and per bundle of 10 ola mats to be given.

(3) Jaffna to Mullaittivu or any intermediate place at per cwt.

Rates per 100 baskets and per bundle of 10 ola mats to be given.

**NOTE.**—The loading and unloading of stores into and from the boats to be done by the contractor.

2. Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. Tenders must be on forms which may be obtained at the office of the Provincial Engineer, Northern Province, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

4. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum of Rs. 50 either at the Treasury or the Kachcheri and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit a *bonâ fide* tender, or to enter into the necessary contract, the sum of Rs. 50 deposited will be forfeited by way of ascertained and liquidated damages.

5. Any necessary information may be obtained on application at the Provincial Engineer's Office at Jaffna.

6. Before any tender is accepted the contractor will be required to sign a contract for conveyance of stores, &c., and to deposit a sum of Rs. 250 for the due and faithful performance of the contract within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of the Northern Province that the Government is prepared to accept his tender.

7. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

8. Any alterations made in the tender should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

Public Works Department,  
Jaffna, September 2, 1902.

J. McDONNELL,  
Provincial Engineer.

**SEALED** Tenders, marked on the envelopes "Tender for transferring Coal from the Coal Sheds to the Engines at Colombo," will be received up to 12 noon on Tuesday, September 30, 1902, from persons willing to contract for the above service from November 1, 1902.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the General Manager's Office, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 50 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The security required will be Rs. 500 in cash, and any further information required can be obtained on application at the Office of the General Manager.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender is accepted by Government will be required to bear the expense of having the security bonds prepared for the due performance of the contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the documents.

Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

General Manager's Office,  
Colombo, September 5, 1902.

G. P. GREENE,  
General Manager.

**TENDERS**, in duplicate, one to be addressed to the General Manager of the Railways, Colombo, and one to the Hon. the Auditor-General, Colombo, both being forwarded at the same time, will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned coal for the use of the Ceylon Government Railways:—

32,000 tons of best Indian coal for locomotives.

The coal to be delivered over ship's side, alongside craft, steamer, floating depôt, or pier in Colombo Harbour, and to be at the risk of the contractor until it is so delivered.

The deliveries to be as follows:—

8,000 tons	to arrive on or before	January 31, 1903.
8,000	do.	April 30, 1903.
8,000	do.	July 31, 1903.
8,000	do.	October 31, 1903.

Plans showing the various holds and the quantity of coal in each, bills of lading, and invoices to be transmitted to the General Manager of the Railways, Colombo, Ceylon, immediately the vessels are ready for sea.

The coal is to be delivered free of all freight and charges and covered by insurance at Colombo.

The steamers to be discharged at the rate of 450 tons per working day.

Payment will be made separately for each shipment on the quantity named in the bill of lading, less an allowance of two per cent.

Security to the extent of Rs. 6,000 will be required to be furnished for the due fulfilment of the contract.

The Government of Ceylon reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

The Indian coal merchants or contractors should tender through their agents in Ceylon.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

G. P. GREENE,  
General Manager.

**SEALED** Tenders, marked on the envelopes "Tender for the supply of Brake Blocks for the Ceylon Government Railways," will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for the above service for the year 1903.

The blocks are to be delivered at the Maradana Yard, and must be of sound mangowood, and cut to templates supplied by the General Manager of the Railways. All defective blocks will be rejected.

The delivery of the blocks to be in twelve instalments of 333 each, the first delivery to take place between January 1 to 10 next, and afterwards between 1st and 10th of each succeeding month, until the total quantity of 4,000 has been supplied.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the Office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 25 will be required before any form of tender is issued, and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 25 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The security required will be Rs. 150 in cash, and any further information required can be obtained on personal application to the Office of the General Manager.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender is accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bond prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**S**EALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for the supply of Bricks to the Upper District of the Railway," will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for the supply of bricks for the year 1903, to be delivered at Kandy, Getambo, or Katugastota Stations as per under-mentioned specification, viz.:

*Bricks.*—To be the best stock bricks, size 9 in. by 4½ in. by 3 in.; sound, clean cut, hard, and well burned, of uniform size and shape.

The quantity of bricks required will be not less than 10,000 a week.

Each tender must specify the rate per 1,000, and samples of same must be forwarded to the General Manager of the Railways.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon personal application at the Office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 50 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The security required will be Rs. 250 in cash, and any further information required can be obtained on personal application at the Office of the General Manager.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender is accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bond prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

Every alteration should bear the initials of the tenderer and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**S**EALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for supply of Ballast to the Railway for the Year 1903," will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1901, from persons willing to contract for the supply of ballast, to be delivered at the under-mentioned places, viz.:

500 cubic yards per month of clean quartz ballast at 39 miles 60 chains, Main Line.

To be delivered on the 25th week day of each month. Tools for cutting the ballast will be lent to the contractor.

Each tender must specify the rate per cubic yard.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon personal application at the Office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 25 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 25 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The security required will be Rs. 100 in cash, and any further information required can be obtained on personal application at the Office of the General Manager.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender has been accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bond prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.  
General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**S**EALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Timber to the Railway Department," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for supply of the under-mentioned timber for the use of the Railway from January 1, to December 31, 1903, as may be required, viz.:

Jakwood scantlings, &c.	Mililla posts
Teak scantlings, &c.	Hora planks, logs, &c.
Lunumidella planks	Halmilla logs

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

2. A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

3. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the General Manager of the Railways, and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

4. The amount of security to be given will be Rs. 3,000. All other necessary information can be ascertained on application at the Office of the General Manager of the Railways.

5. Persons tendering may quote rates for a contract for one, two, or three years.

6. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract by Crown Counsel on a fee of Rs. 12-50. He will also be required to furnish a power of attorney to confess judgment; this document will be prepared by Crown Counsel on a further fee of Rs. 12-50.

7. The security should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

8. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

9. Fines will be inflicted for delays in complying with orders.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

11. Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**SEALED** Tenders, marked on the envelopes "Tender for the supply of Bricks to the Lower District of the Railway," will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for the supply of bricks for the year 1903, to be delivered at any place within the gravets of Colombo as required by the Railway Department, and to be as per under-mentioned specification, viz. :—

*Bricks.*—To be the best stock bricks, size 9 in. by 4½ in. by 2½ in.; sound, clean cut, hard and well burned, of uniform size and shape.

Each tender must specify the rate per 1,000, and samples of same must be forwarded to the General Manager of the Railways.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon personal application at the Office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued, and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 25 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The security required will be Rs. 750 in cash, and any further information required can be obtained on personal application at the Office of the General Manager.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender is accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bond prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or

person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.  
General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**SEALED** Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Tiles to the Railway Department," will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1903, viz. :—

Half-round tiles.  
Mangalore or Calicut flat and ridge tiles.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

2. A deposit of Rs. 25 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

3. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the General Manager of the Railways—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

4. Tenderers must deposit samples with the General Manager of the Railways before the date on which the tenders are due. No tenders will be considered if the samples are not so deposited.

5. Persons tendering may quote rates for contract for one or two years.

6. The amount of security to be given will be Rs. 1,000. All other necessary information can be ascertained on application at the Office of the General Manager.

7. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be prepared by the Attorney-General on a fee of Rs. 12-50.

8. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

9. Fines will be inflicted for delays in attending to orders.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

11. Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.  
General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**SEALED** Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Lime for Railway Stores," from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned articles for the use of the Ceylon Government Railways from January 1 to December 31, 1903, will be received up to 12 o'clock noon on Monday, October 13, 1902 :—

Lime, slaked | Lime, boiled  
Clay, white

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

2. A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline



to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

3. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the General Manager of the Railways—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

4. Slaked lime of good quality to be delivered in a bushel or eight-bushel measure, filled with a shovel or basket, the lime being dropped from a height of at least six inches from the measure. A bushel of lime to weigh 42 lb.

5. Boiled lime and white clay will be measured and paid for by weight.

6. Persons tendering may quote rates for a contract for one or two years.

7. The amount of security required to be given will be Rs. 50. All other necessary information can be ascertained on application at the Office of the General Manager of the Railways.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared by Crown Counsel on a fee of Rs. 12-50.

9. The security should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

10. Fines will be inflicted for delays in complying with orders.

11. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

13. Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**SEALED** Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Teak Railway," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for the supply of not less than the following quantity of teak of the dimensions given, for the use of the Ceylon Government Railways from January 1 to December 31, 1903:—

*Ways and Works Department.*

120 logs	of about 25 ft. by 18 in. by 18 in.
20	do. 30 ft. by 12 in. by 12 in.
100	do. 30 ft. by 15 in. by 15 in.

*Locomotive Department.*

600 tons, 30 per cent.	about 25 ft. by 18 in. by 18 in.
30	do. 30 ft. by 15 in. by 15 in.
25	do. 25 ft. by 15 in. by 15 in.
15	do. 25 ft. by 22 in. by 22 in.

2. Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The timber required is the best quality teak squares.

4. The timber must be delivered and stacked at such places within the Railway premises at Maradana as the Railway Storekeeper shall direct, after it has been passed by the Engineer, Ways and Works, or Locomotive Engineer, and the specification of each consignment of timber must be submitted to the Railway Storekeeper within two days of receipt of order by the contractor.

5. The tenderers should specify the teak they are prepared to supply, with their prices in rupees at per ton of 50 cubic feet.

6. The timber must be sound throughout, in straight squared logs, free from sapwood, shakes, dead or loose knots, or any other defects, and of the dimensions required, measured by Hoppus measurement.

7. All defective timber will be rejected.

8. A form of tender will be issued by the General Manager of the Railways on application.

9. A deposit of Rs. 500 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

10. Persons tendering may quote rates for a contract for one, two, or three years.

11. The persons whose tender is accepted will be required to furnish security for the due fulfilment of his contract to the extent of Rs. 6,000, and will be further required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract by Crown Counsel on a fee of Rs. 12-50. He will also be required to furnish a power of attorney to confess judgment; this document will be prepared by Crown Counsel on a further fee of Rs. 12-50.

12. The security will have to be furnished within fifteen days after acceptance of tender is notified; in failure thereof the deposit for tender forms may be forfeited.

13. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

14. Fines will be inflicted for delays in complying with orders.

15. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

16. Any further information required can be obtained on application at the Office of the General Manager of the Railways.

17. Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**SEALED** Tenders, marked on the envelopes "Tender for Bookstalls at Stations," will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, for the year 1903, or for a period of two or three years.

Tenderers should state the stations where it is proposed to have these stalls and the amount of rent per annum, excluding stations on the Main Line between Kandy and Nanu-oya and Pettah on the Coast Line.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the Office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 25 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 25 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The security required will be a month's rent in cash, and any further information required can be obtained on personal application at the Office of the General Manager.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender is accepted by Government will be required to bear the expenses of having the security bond prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

The stalls should be approved by the General Manager or person delegated by him.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

G. P. GREENE,  
General Manager.

**S**EALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for the privilege of selling Fruits, &c., on the Platforms to Third Class Passengers" at Henaragodda, Veyangoda, Polgahawela, Rambukkana, Gampola, Panadure, Ambalangoda, Galle, Jaffna, and Avisawella, from January 1 to December 31, 1903, will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to tender for the same.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the Office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 10 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 10 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The security required will be a month's rent in cash, and any further information required can be obtained on personal application at the Office of the General Manager.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender is accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bonds prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

G. P. GREENE,  
General Manager.

**S**EALD Tenders (in duplicate), to be marked on the envelopes "Tender for Railway Clothing," will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for making and supplying the under-mentioned articles for the use of Government for 1903.

2. For the supply of the under-mentioned uniforms:—

For Workmanship.	<i>For Guards, Gate Inspectors, Sergeants, and Car Attendants.</i>		
	Fine serge coats	... about	63
	Fine serge trousers	... "	25 pairs
	Coarse serge coats	... "	150
	Coarse serge trousers	... "	120 pairs
	White drill trousers	... "	680 ..
	<i>For Porters, Policemen, Gatemen, &amp;c.</i>		
	Coarse serge suits	... about	1,000
	Coarse serge suits, with large red serge collars, for patrols and trolley coolies	... "	74
	Ticket examiners' suits	... "	20
Suits for train porters and bank coolies	... "	85	
Policemens' shoulder straps, red	... "	350 pairs	

3. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being forwarded at the same time.

4. The tender should specify the rate at which each different description of uniform or article would be made up of materials supplied from the Railway Store, exclusive of needles and thread, and the number of yards of cloth that will be required for each garment.

5. Deposit for tender forms Rs. 50.

6. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

7. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the General Manager of the Railways—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

8. Persons who tender must deposit samples with the General Manager of the Railways before the date on which the tenders are due. No tender will be considered if the sample is not so deposited.

9. The amount of security to be given will be Rs. 500. All other necessary information can be ascertained on application at the Office of the General Manager of the Railways.

10. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, in which case the name or stamp of the proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10-50 to the Attorney-General for approving such bond.

11. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

12. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

13. If material for more than twenty suits is received at one time, value will have to be deposited for all in excess of twenty.

14. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

15. Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

G. P. GREENE,  
General Manager.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

**S**EALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for the supply of Firewood for the use of the Railway for 1903," will be received up to 12 noon on Monday, October 13, 1902, from persons willing to contract for the above service in the quantities and at the places specified below :—

*For Colombo District.*

	Cubic Yards.	
	Per Month.	Per Annum.
Colombo to Ambepussa (for firewood special trains). This wood should be supplied between Colombo and this side of Ambepussa Station ...	1,900	... 22,800
On stops at Henuaratgoda, Veyangoda, or Mirigama ...	200	... 2,400
For special between Kandy side of Ambepussa Station and Rambukkana ...	766	... 9,200
At Kurunegala Station ...	130	... 1,560
<i>For Kandy District.</i>		
At wood stages at Matale ...	500	... 6,000
On line between Matale and Kandy ...	1,333	... 16,000

Wood must be cut into lengths of 3 ft., and not less than 12 in. nor more than 36 in. girth.

The following woods will not be accepted :—Atamata, amba or mango, gedamba, loommalala, rookkattana, durkaduwa, kaju, walkaduru, cotton, arubooda.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon personal application at the Office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 20 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

Security in cash at the rate of Rs. 5 per 100 yards of firewood to be supplied will be required from each contractor.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender is accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bonds prepared for the due performance of the contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

Every alteration should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

General Manager's Office,  
Colombo, September 9, 1902.

G. P. GREENE,  
General Manager.

**S**EALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for repairing Salt Department Officers' Quarters," will be received by the Assistant Government Agent, Puttalam, till Friday, September 26, 1902, at 11 A.M.

1. Patrols' huts at eastern pans, Rethatching, replacing decayed timber, repairing floor, and fencing compound.

2. Thorough repairs of the house of the Supervisor of Nachehikali, including the outhouses. Repairs to be thatching, replacing of all decayed timber including a door

and three windows with locks and bolts to them, rebuilding of the eastern side wall of the house and the water-closet, replacing new locks to two doors, repairing of the other walls and the floor, whitewashing of the buildings, and tarring the base of the walls. Timber to be of approved wood. Compound to be fenced.

3. Thorough repairs of the house of the 1st Class Constable of Nachchikali and of the outhouses. Repairs to consist of rethatching, replacing of all decayed timber including a window, rebuilding of a slanting wall and the water-closet, repairing of the other walls and raising of the floor 6 in., whitewashing of the building and kitchen, replacing of two new locks and keys, and tarring the base of the walls. Timber to be of approved wood. Well to be rebuilt. Compound to be fenced.

4. Thorough repairs of the house of the 2nd Class Constable of Nachchikali and of the outhouses. Repairs to consist of rethatching, replacing of all decayed wood, repairing of walls, raising of floor by 6 in., rebuilding of the water-closet, whitewashing of the building and tarring of the walls at base, fencing of the compound.

5. Thorough repairs of the houses of eight patrols of Nachchikali. Repairs to consist of rethatching, replacing of all decayed wood, repairing of wall and whitewashing and tarring at base, raising of floor by 6 in. wherever necessary, placing of a wooden door with frame and bolts in the back wall of each house, and fencing of compound.

Tenderers are requested to observe the following conditions :—

1. Money deposit of Rs. 10 to be made in the Kachcheri before September 26, 1902, to be forfeited if the tenderer, on his tender being accepted, fails to enter into a contract within reasonable time to be determined by the Assistant Government Agent.

2. Tenderers to name an address in Puttalam for delivery of notice to them.

3. A duplicate of the tender should be forwarded by the tenderer by post to the Hon. the Auditor-General, Colombo, at the same time that he forwards the original to the Assistant Government Agent of Puttalam.

4. For further particulars apply to the Salt Inspector.

Puttalam Kachcheri,

B. CONSTANTINE,

September 8, 1902. Assistant Government Agent.

එනු දෙපාර්තමේන්තුවේ එනු මුද්‍රාදැනීන්ගේ ගෙවල් අළුත්වැඩියාකෙරීමට වැන්ඩර්සන් පිට කෝරේ සටහන්කර මුද්දර තබනලද ඉල්ලීම පත්‍ර වම් 1902 ක්‍රි. සැප්තැම්බර් මස 26 වෙනි දින සිකුණදා දවල් 11ගේ කනිසමට වනතුරු පුත්තල මේ උපවිජ්‍යවලන්තාන්ගේ විසින් බාරගනු ලැබේ.

1. නැගෙනහිර එනු අලුබේ මුරකාරයාගේ ගේ අළුතෙන් සෙවිලිකිරීමද දිරව්ව ලී අඟක්කර අළුතෙන් ලී දැමීමද බිම අළුත්වැඩියා කෙරීම සහ මිදුල වටේ වැට්ටීමද.

2. නාවිකලේලියේ සුපර්වයිසර්ගේ ගේ සහ ගෙට අයිති පිට ගෙවළුන් සම්පූර්ණයෙන් අළුත් වැඩියා කෙරීමද දිරව්ව ලී අරන්දමා අළුතෙන් ලී දමා වහලවල් අළුතෙන් සෙවිලිකිරීමද ජනෙල් තුනකුත් එක දෙරකුත් යතුරුතහඩු දමා අළුත් වැඩියා කෙරීමද නැගෙනහිර පැත්තට තිබෙන ගෙයි බිවිම් කඩා අළුතෙන් බැඳීමද කන්කුස්සියක් බැඳීමද දෙරවල් දෙකකට අළුතෙන් යතුරු දැමීමද, බිම සහ අතින් බිත්තිය අළුත්වැඩියා කිරීමද, ගෙවල්වලට සුදු හුනු ගෑම සහ බිත්තිවලට තාර ගෑමද සවිකරන්නට යෙදුන ලී ගන්නට මිනෑය. මිදුල වටේ වැට්ටීමද වැට්ටීමද.

3. නාවිකලේලියේ පලමුවෙනි කොස්තාපල් ගේ ගේ සහ පිටගෙවළුන් සම්පූර්ණයෙන් අළුත් වැඩියාකරන්නට මිනෑය. එනම් වහලේ අළු තෙන් සෙවිලිකිරීමද, සෑම දිරව්ව ලී සහ ජනේ ලෙකුත් අඟක්කර අළුත්වැඩියා කරන්නට මිනෑය. ඇදවෙව්ව බිත්ති අළුතෙන් හරිගැස්සීමද සහ කන්කුස්සියකුත් අළුතෙන් බිඳින්නට මිනෑය.



**S**EALED Tenders, marked on the envelopes "Tender to purchase Standing Trees," will be received by the Assistant Conservator of Forests, Northern Circle, Vavuniya, up to noon on Wednesday, October 15, 1902, from persons willing to purchase the under-mentioned trees standing in Block I. in bed of the proposed Iranaimadu tank, and bounded as follows: north by embankment line of Iranaimadu tank, south by the path opened from Iranaimadu resthouse to Vettakachi, east by the Kanagarayanaru, west by the contour line of the Iranaimadu tank opened by the Forest Department:—

Species.	1st Class, 6 ft. and over.	2nd Class, 4 ft 6 in. to 6 ft.	3rd Class, 3 ft. to 4 ft. 6 in.	4th Class, 1 ft. 6 in. to 3 ft.	Total.
Satinwood (green sound)...	1	1	10	21	33
Halmilla do. ...	—	1	3	8	12
Milla do. ...	—	1	6	2	9
Palai do. ...	29	77	491	513	1,110
Mi or illuppai do. ...	6	—	—	—	6
Kumbuk or maruthu do. ...	4	1	—	1	6
Ranai do. ...	—	—	2	—	2
Payari do. ...	—	—	5	15	20
Chadavakku do. ...	—	—	—	2	2
Vedukunari do. ...	—	—	—	1	1
Ebony do. ...	1	2	8	11	22
	41	83	525	574	1,223

The above trees are the available valuable species enumerated in the block mentioned above, and their average length is 12 ft., and they are sound.

Offers will be received for the purchase of (a) all the trees enumerated above; (b) all the trees of any particular species in the whole block.

Offers may be made for all the trees in a lump sum, or rates per tree or per cubic foot. It should be stated in the tender how payment of the purchase money will be made, and within what time the trees purchased will be felled and removed from the forest.

In the event of a rate per cubic foot being accepted, cubic contents will be calculated from the actual measurements of the felled trees.

No tender will be accepted unless a deposit of Rs. 50 is made at Jaffna, Mannar, or Mullaitivu Kachcheries, and the receipt so obtained should be forwarded to the Assistant Conservator, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Northern Circle, Vavuniya, and the duplicate of it direct to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

All alterations in the tender must be initialled by the person signing it.

Five per cent. of the total sum, which under the contract will have to be paid by the contractor, must be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

List of measurements of trees may be obtained at 25 cents per 100 trees on application to the Assistant Conservator of Forests, Northern Circle, Vavuniya, who will furnish any further information which may be required.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

Assistant Conservator's Office,  
Vavuniya, September 9, 1902.

H. P. C. ARMITAGE,  
Assistant Conservator of Forests,  
Northern Circle.

## SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

**N**OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction on October 6, 1902, at noon:—

Two boats and their fittings

Customs, Galle,  
September 5, 1902.

T. TWYNAM,  
for Collector.

**W**ILL be sold by public auction at the Government Stores at 2 P.M. on Friday, the 19th instant:—  
Empty barrels, zinc lining, hoop iron, samples of oils, &c.

F. W. VANE,  
Controller of Government Stores.

Colombo, September 8, 1902.

**T**HE following unserviceable articles will be sold by public auction at 8 A.M. on September 30, 1902, at the Civil Medical Store premises in the presence of the Board of Survey:—

2 boilers	2 porowas
1 bed, iron	29 kerosine oil tins
2 mamoties	

J. H. EBELL,  
for Principal Civil Medical Officer.

Principal Civil Medical Officer's Office,  
Colombo, September 10, 1902.

**N**OTICE is hereby given that on Saturday, October 4, 1902, at 3 P.M., will be sold by public auction at the Mutwal Jail premises the following unserviceable articles belonging to the Mutwal Jail:—

16 belts, leather, of officers  
3 padlocks, brass

R. E. FIRMINER,  
Superintendent.

Convict Establishment,  
Colombo, September 5, 1902.

THE under-mentioned private properties belonging to prisoners will be sold by public auction on Tuesday, the 30th instant, at the Ratnapura Jail Gate, commencing at 8 A.M. :—

Registered No.	Name.	Description of Property.
J 8858 ...	Itappu	... 1 old chintz cloth and 1 old banian
J 8873 ...	Mudalihamy	... 1 old handkerchief and 1 old sarong
J 8876 ...	Mananchiya	... 2 pieces old white cloths, 1 old handkerchief, and 1 old leather belt.
J 8877 ...	K. Mohotihamy	... 1 old white cloth, 2 old handkerchiefs, and 1 cloth bag
J 8878 ...	H. Karolis	... 2 old sarongs, 1 old handkerchief, and 1 old leather belt
J 8908 ...	P. Harmanisa	... 1 old white cloth, 1 old sarong, and 1 old singlet

Ratnapura Prison,  
September 9, 1902.

M. STEVENSON,  
for Superintendent.

## MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

(Continued from page 818.)

IN pursuance of the provisions of section 11 of the Ordinance No. 2 of 1895, intituled "An Ordinance to consolidate and amend the Laws relating to the Registration of Marriages, other than the Marriages of Kandyans or of Mohammedans," I, Ponnambalam Arunachalam, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the under-mentioned building, used as a place of public Christian worship, has been duly registered for the solemnization of marriages therein :—

No.	Date of Registration.	Description.	Situation.	Minister, or Proprietor, or Trustee.	Religious Denomination on whose behalf the Building is registered.
145	September, 1902	Maligakanda Presbyterian Church	Maligakanda road, 2nd Division, Maradana, Colombo Town, Colombo	The Rev. William Cowan Fleming, Minister	Dutch Presbyterian

Registrar-General's Office,  
Colombo, September 10, 1902.

P. ARUNACHALAM,  
Registrar-General.